## Joint lab to set up with CAST

## 理大與中國空間技術研究院建聯合實驗室



(Right in front row) Mr Yang Baohua, President of CAST, seals the deal with Prof. Timothy W. Tong, President of PolyU (left in front row).

中國空間技術研究院楊保華院長(前右)與理大校長唐偉章教授(前左)簽訂合作協定。

On 27 March 2013, PolyU and the China Academy of Space Technology (CAST) signed an agreement to establish the Joint Laboratory in Mechanics and Space Environment Engineering - the second joint laboratory cofounded by both parties.

Back in 2010, a pact was signed for the establishment of a Joint Laboratory in Precision Engineering for Space Applications. And in April 2012, both sides signed an agreement to develop space tool for collecting lunar rock samples in the third phase of China's lunar exploration programme.

The latest collaboration has widened the University's scope and expertise of participating in national space projects. In addition to having Prof. Yung Kai-leung (an expert member appointed by China National Space Administration's Lunar Exploration Program Center for the third phase of China's lunar exploration programme) on board, the new deal has engaged pioneering researchers at PolyU's Department of Mechanical Engineering, including Prof. Cheng Li, Dr Su Zhongqing, Dr Jing Xingjian and Dr Choy Yatsze, to support the research work of the Joint Lab.

二零一三年三月二十七日,理大與中國空間 技術研究院簽訂一項協議,籌組共建一所 「力學與空間環境工程技術聯合實驗室」, 這是兩所機構共建的第二所聯合實驗室。

雙方早於二零一零年簽訂協議,攜手建立一所「空間精密機械技術聯合實驗室」。 二零一二年四月,兩所機構又協定合作進行 國家探月工程第三階段的科研工作,研發精 密的登月取樣儀器。

最近這次合作更擴大了大學科研人員參與國家航太科技研究的層面和團隊。除早前獲國家航天局探月與航太工程中心委任為國家探月工程第三期專家組成員的容啟亮教授外,理大機械工程學系成利教授、蘇眾慶博士、景興建博士及蔡逸思博士亦加入參與聯合實驗室的研究工作。◆